

# County of Santa Clara



## Registrar of Voters

1555 Berger Drive, Bldg. 2  
San Jose, CA 95112  
Mailing Address: P.O. Box 611360, San Jose, CA 95161-360  
(408) 299-VOTE (8683) (866) 430-VOTE (8683) FAX: (408) 998-7314  
www.sccvote.org

Kính Gửi Cử Tri,

Văn Phòng Bầu Cử Quận Santa Clara gửi lá thư về **Bản Xác Minh Chữ Ký** này bởi vì chữ ký trên phong bì lá phiếu tạm thời của quý vị đã không giống với chữ ký trong hồ sơ của chúng tôi. Lá phiếu của quý vị sẽ không được tiến hành trừ khi quý vị làm theo những hướng dẫn trong lá thư này.

Để sửa lỗi sai này, quý vị phải hoàn tất một trong các lựa chọn trong sự hướng dẫn ở mặt sau lá thư này. Văn Phòng Bầu Cử phải nhận bản xác minh ở mặt sau lá thư này, hoặc quý vị có thể tới Văn Phòng Bầu Cử để ký tên lại vào phong bì lá phiếu ban đầu của quý vị trễ nhất vào **5 Giờ Chiều Thứ Ba, Ngày 2 Tháng Tư, 2024** để bảo đảm Lá Phiếu Tạm Thời của quý vị sẽ được tiến hành và đếm.

<b>County of Santa Clara</b> <b>Registrar of Voters</b> 1555 Berger Drive, Building 2 San Jose, CA 95112  <b>Số Miễn Phí:</b> (866) 430-VOTE (8683) <b>Fax:</b> (408) 998-7314 <b>Email:</b> <a href="mailto:voterinfo@rov.sccgov.org">voterinfo@rov.sccgov.org</a>	<b>Giờ Làm Việc Thường Lệ:</b> Thứ Hai – Thứ Sáu 8 Giờ Sáng – 5 Giờ Chiều (Ngoại Trừ Ngày Lễ)
Để được hướng dẫn đến văn phòng chúng tôi, hãy vào: <a href="https://vote.santaclaracounty.gov/news-notice/hours-locations-directions">https://vote.santaclaracounty.gov/news-notice/hours-locations-directions</a>	

**Văn Phòng Bầu Cử Quận Santa Clara  
phải nhận được Bản Xác Minh Chữ Ký của quý vị  
trễ nhất vào 5 Giờ Chiều Ngày 2 Tháng Tư, 2024.**



**ĐỌC CẨN THẬN NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY.  
KHÔNG TUÂN THEO NHỮNG HƯỚNG DẪN NÀY CÓ THỂ KHIẾN CHO  
LÁ PHIẾU CỦA QUÝ VỊ KHÔNG ĐƯỢC ĐẾM.**

Để cho Lá Phiếu Tạm Thời của quý vị được tiến hành, hãy điền vào bản xác minh chữ ký dưới đây và ký tên phía trên "Chữ Ký của Cử Tri". Chữ ký được cung cấp có thể được thêm vào hồ sơ ghi danh của quý vị để được sử dụng cho mục đích so sánh chữ ký trong các cuộc bầu cử trong tương lai. Quý vị có thể chọn một trong những cách sau đây để gửi lại bản xác minh đã ký tên:

- Gửi email bản xác minh chữ ký đã ký tên và hoàn tất đến văn phòng chúng tôi.** Văn Phòng Bầu Cử phải nhận được bản xác minh chữ ký gửi qua email trễ nhất vào **5 Giờ Chiều Ngày 2 Tháng Tư, 2024**. Địa chỉ email là [voterinfo@rov.sccgov.org](mailto:voterinfo@rov.sccgov.org).
- Gửi bản xác minh chữ ký đã ký tên và hoàn tất đến văn phòng chúng tôi bằng phong bì đính kèm đã trả bưu phí.** Văn Phòng Bầu Cử phải nhận được bản xác minh chữ ký trễ nhất vào **5 Giờ Chiều Ngày 2 Tháng Tư, 2024**. Dấu bưu điện sẽ không được chấp nhận.
- Gửi điện thư bản xác minh chữ ký đã ký tên và hoàn tất đến văn phòng chúng tôi.** Văn Phòng Bầu Cử phải nhận được bản điện thư xác minh chữ ký trễ nhất vào **5 Giờ Chiều Ngày 2 Tháng Tư, 2024**. Số fax là (408) 998-7314.
- Trực tiếp tới Văn Phòng Bầu Cử.** Quý vị có thể tới văn phòng chúng tôi ở địa chỉ dưới đây, từ Thứ Hai tới Thứ Sáu từ 8 Giờ Sáng đến 5 Giờ Chiều để KÝ TÊN LẠI vào phong bì Lá Phiếu Tạm Thời ban đầu của quý vị hoặc gửi lại Bản Xác Minh Chữ Ký. Việc này phải được thực hiện trễ nhất vào **5 Giờ Chiều Ngày 2 Tháng Tư, 2024**.

**BẢN XÁC MINH CHỮ KÝ**

Tôi, \_\_\_\_\_, là một cử tri đã ghi danh của Quận Santa Clara,  
(Tên của Cử Tri)

Tiểu Bang California. Tôi xin tuyên bố theo hình phạt về tội khai man rằng tôi đã yêu cầu (hoặc tôi đã nhận) và gửi lại lá phiếu tạm thời. Tôi là cư dân của khu bầu cử mà tôi đã bỏ phiếu, và tôi là người có tên trên phong bì lá phiếu tạm thời. Tôi hiểu rằng nếu tôi thực hiện hoặc toan tính thực hiện bất kỳ hành vi gian dối nào liên quan đến việc bầu cử, hoặc nếu tôi hỗ trợ hoặc xúi giục hành vi gian dối hoặc có ý định hỗ trợ hoặc xúi giục hành vi gian dối liên quan đến việc bầu cử, tôi có thể bị kết trọng tội và bị phạt tù 16 tháng hoặc hai hoặc ba năm. Tôi hiểu rằng tôi không ký vào bản xác minh chữ ký này đồng nghĩa với việc lá phiếu tạm thời của tôi sẽ không hợp lệ.

(Chữ Ký) \_\_\_\_\_  
**Chữ Ký của Cử Tri (không chấp nhận giấy ủy quyền)**

(Nhân Chứng) \_\_\_\_\_  
Nếu cử tri không thể ký, cử tri có thể ghi một dấu hiệu dưới sự làm chứng của một nhân chứng.

Vào ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_, 2024.

Địa Chỉ Cư Trú: \_\_\_\_\_  
Địa Chỉ Đường Thành Phố Số Bưu Chính

Địa Chỉ Gửi Thư: \_\_\_\_\_  
Địa Chỉ Đường Thành Phố Số Bưu Chính

**County of Santa Clara Registrar of Voters**

**Địa Chỉ:** 1555 Berger Drive, Building 2, San Jose, CA 95112

**Địa Chỉ Gửi Thư:** P.O. Box 611360, San Jose, CA 95161-1360

**Số Miễn Phí:** (866) 430-VOTE (8683); **Fax:** (408) 998-7314; **Website:** [www.sccvote.org](http://www.sccvote.org)

Board of Supervisors: Sylvia Arenas, Cindy Chavez, Otto Lee, Susan Ellenberg, S. Joseph Simitian  
County Executive: James R. Williams